

Sotto, tessuti dell'ultima edizione di Proposte

Below, textiles in Proposte's last edition



to create immortal grandeur in his works. Zeffirelli has a vast knowledge of cloth, as is clear from his past; he's technically qualified despite not being in our sector. He could be defined as a knowledgeable user who has not only managed to appreciate the artistic overtones of furnishing fabrics, but he has often used them in the set design as an evocative motif. I remember the 2007 edition of Traviata in Rome: while the first act shows red, azure and orange textiles and curtains, afterwards everything become dark, even black, as if to anticipate the death of Violetta. The publicity spin-off enjoyed by the Italian textile trade as a result of Zeffirelli's movie and theatre work is invaluable; the exposure our products get through immortal film footage beats exhibitions every time".

So it was in the stars, but hardly a chance event... what was the final spark that kindled your collaboration?

"We were in a restaurant during a Brussels exhibition waiting for the food to arrive, so my collaborators and I began to think of some brilliant idea for the next edition of Proposte; nothing very inspiring came up

until our P.R. lady Vittoria Ceriani mentioned the name Zeffirelli. Straight away we started working on how to avail ourselves of the maestro's services". Do you feel the responsibility of being the sector's most important textile fair and the only one left in the Como area?

"Sure, we feel this huge responsibility, but we're used to that; everyday's a struggle to maintain our position in the market, in a highly fraught world economic situation. The same energy we put into our work is released so that Proposte will continue being the no. 1 world sector fair. Regarding the Lake Como area, we consider the Villa Erba setting to be ideal for this kind of event. Italian and foreign buyers and exhibitors all love Lake Como. Proposte was born in 1993 in Villa Erba and 16 editions in the same location have seen numbers grow in continuation".

What bonus for Lake Como's tourism does a big fair like Proposte represent and what spin-off does it generate?

"I think Proposte has made a big contribution to the Lariano area over the years, both by constant high

numbers of visitors and by the worldwide promotion of Lake Como as a tourist attraction. We're talking about an astonishing spin-off, and not only when the fair is on, when it's impossible to find vacancies free in hotels or tables free in restaurants. I have to say that especially recently the importance of Proposte has got through to local authorities, beginning with the Lombardy Region. This year together with the Region we've undertaken a course of action which will enable us to tackle our forthcoming funding commitments. The contribution received by the Lombard Fashion Committee whose Como representative is Vicepresident Luca Ronzoni, will enable us to face the future with renewed enthusiasm. It's important to team up with other business entities (which we've done by bringing 'Made in Milan' into the fold), but also that management structures are in place for the promotion of the leading Italian fabrics fairs - and may I say in all modesty, our exhibition handles the most important sector in the world".



www.como.porsche.it

Questa volta la tentazione è troppo forte.

Al Centro Porsche Como Boxster è vostra con una proposta che vi toglie ogni pensiero.

Boxster può essere vostra a partire da **355 euro** al mese IVA inclusa, con un'esclusiva formula di leasing Porsche Financial Services Italia che comprende anche un cambio completo di pneumatici, l'assicurazione furto e incendio per due anni e il tagliando di manutenzione ordinaria a 30.000 km.



PORSCHE

Centro Porsche Como

Como Motori Spa
Concessionario Porsche
Via del Lavoro 32, Como
Tel. 031 5001002



il Gatto Nero



Trattoria



CERNOBBIO (COMO)
F. Rovenna Via Monte Sarto 69
T. +39 031 512042 il-gatto-nero.it



dining. table cloths, table runners, table mats, napkins, dish towels, aprons, bread holders. **bedroom.** quilts, bed covers, duvet

covers, sheets, pillow cases, throws, blankets. **bathroom.** towels, robes, bath mats, bags. **living.** rugs.
flagship store milano, via palermo 1, t +39 02 72080453, www.societylimonta.com

SOCIETY
MADE IN LIMONTA

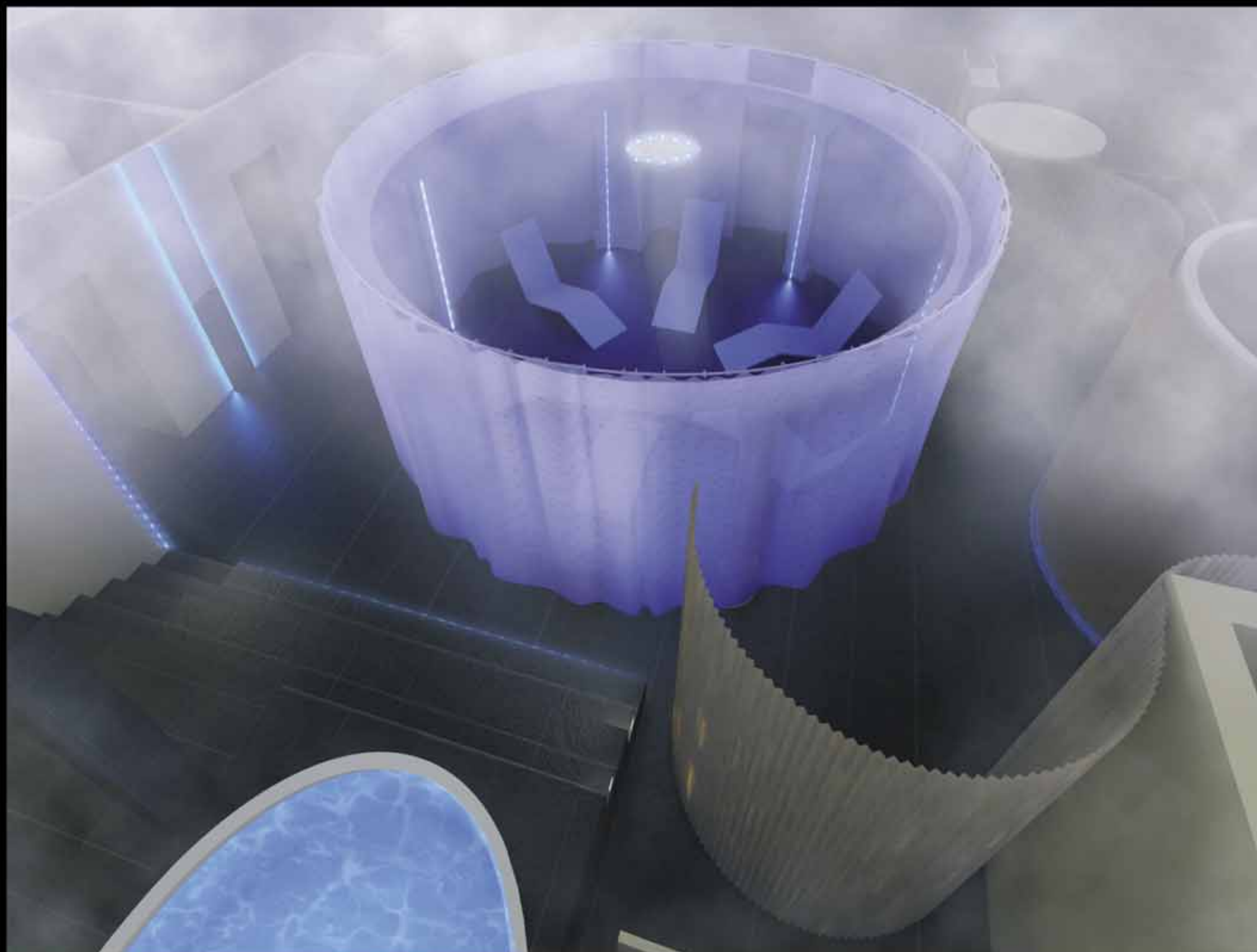


Relaxia

LARIUS SPA

...dove il corpo incontra la mente
e l'anima ritrova se stessa.

RELAXIA è il luogo in cui ritrovare
il benessere profondo
immersi in un ambiente sereno,
elegante e raffinato dove il bagno turco,
l'idromassaggio e la cura della persona
sono sapientemente mixati dall'alta
professionalità e dalla serietà del personale.





A sinistra, il prefetto di Como, Sante Frantellizzi.
A destra, il Presidente della Repubblica Italiana,
Giorgio Napolitano

*Left, Como's Prefect, Sante Frantellizzi. Right,
President of the Republic Giorgio Napolitano*

I Sessant'anni della Costituzione italiana

di Mauro Peverelli





La Costituzione italiana ha sessant'anni. La "Legge delle Leggi" della Repubblica italiana, entrata in vigore il 1° gennaio del 1948, ha tagliato un prestigioso traguardo sottolineato dal discorso del Presidente della Repubblica, Giorgio Napolitano, al Parlamento. "Magic Lake" non è voluto mancare a questo evento con un messaggio di auguri a cui ha fatto eco la replica proprio di Napolitano in uno scritto giunto in redazione: «L'occasione mi è gradita per associare gli auguri del Capo dello Stato per l'iniziativa editoriale» oltre al plauso «per contribuire alla diffusione dei valori fondamentali della nostra Carta Costituzionale».

«La Costituzione – aveva detto il Presidente nel suo discorso alle Camere – rappresenta più che mai nella sua comprovata validità un patrimonio comune. L'Italia vive insieme con l'Europa, tutte le incognite, le sfide e le tensioni del mondo che ci circonda, con le sue molteplici, incalzanti trasformazioni. È mia

convincione che non manchino al nostro Paese le forze per superare le prove di questa fase storica e questo cruciale momento. E però necessario porre mano a quel rinnovamento della vita istituzionale, politica e civile, in assenza del quale la comunità nazionale, in tutte le sue parti, sarebbe esposta a crisi gravi. La condizione del successo è in un concorso di volontà, che non può, non deve mancare. Un concorso di volontà più forte di tutte le ragioni di divisione, pur nello svolgimento di una libera dialettica politica e sociale. Ci unisce e ci incoraggia in questo sforzo la grande, vitale risorsa della Costituzione repubblicana».

Un messaggio per i nostri lettori, turisti e comaschi, giunge pure dal prefetto di Como, Sante Frantellizzi. Ed è rivolto a tutti coloro che avranno occasione in queste settimane di apprezzare le bellezze del Lario. «La Costituzione ha sessant'anni, ma portati piuttosto bene – dice il rappresentante del governo nel suo scritto per



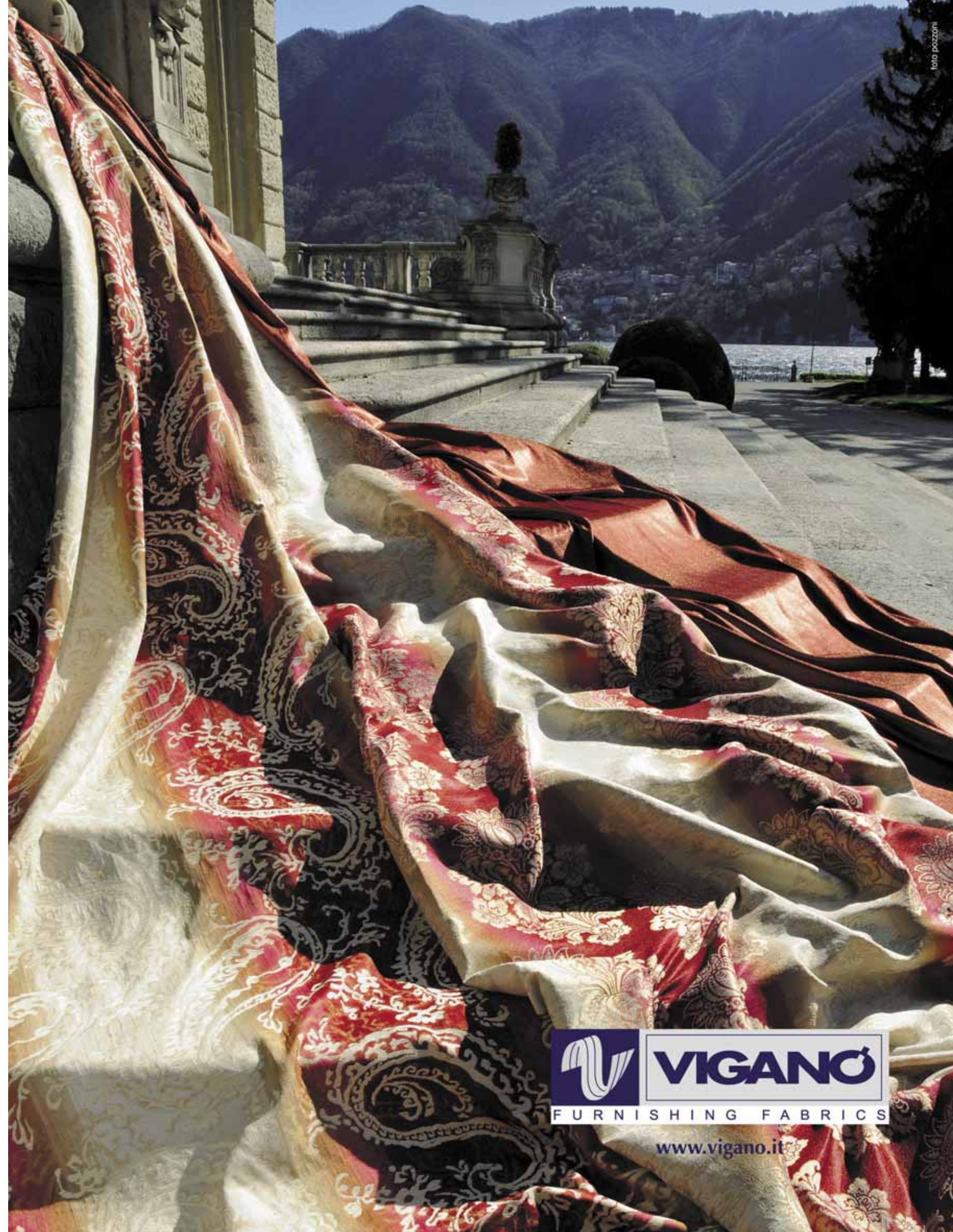
Le celebrazioni a Como The Como's celebrations

Il progetto grafico (sopra) di un giovane studente dell'Itis Ripamonti di Como accompagnerà le celebrazioni lariane per il 60° anniversario della Costituzione italiana. Il 7 maggio, in coincidenza con il 10° anno dalla fondazione dell'Università dell'Insubria di Como, è previsto un convegno che celebrerà entrambi gli eventi. Il 2 giugno le tradizionali celebrazioni della festa della Repubblica saranno accompagnate da concerti. Gran finale il 24 ottobre con un convegno dedicato agli studenti e una mostra fotografica sul biennio 1946-1948.

A graphic project (above) by a Como's Itis Ripamonti young student will attend the 60th anniversary Lario's celebrations of the Italian Constitution. On 7th May, together with the 10th year of Como's Insubria University foundation, is planned a conference to celebrate both the events. On 2nd June the Italian Republic traditional celebration will be attended by music concerts. The grand final on 24th October when will be organized a conference dedicated to students and a photo exhibition about the 1946-1948 two-year period.

A sinistra, il Tricolore. Sopra, il prefetto con il sindaco di Como, Stefano Bruni e il comandante della polizia locale, Francesco Graziani

Left, the Tricolore Italian flag, above the Prefect together with Como's Major, Stefano Bruni and Vincenzo Graziani, local police chief



VIGANO
FURNISHING FABRICS

www.vigano.it

“Magic Lake” - I fondamenti della “Legge delle Leggi” sono nel riconoscimento dei diritti umani universali, civili e sociali, per i singoli e per le formazioni sociali ove si svolge la personalità dell’uomo. Sono fondamenti a cui non possiamo e non dobbiamo rinunciare, che non possiamo e non dobbiamo mettere a repentaglio, per non disperdere il patrimonio di ideali, umani e sociali, in essi contenuti. Il mondo è assai mutato dal 1948 e, di conseguenza, i cambiamenti si faranno, ma essi dovranno sempre salvaguardare e sviluppare quel patrimonio, mantenendo viva la Costituzione, rivivendone e riaffermandone quotidianamente i principi. Compito, quest’ultimo, che spetta a tutti i cittadini, perché, come ha affermato Calamandrei, “la Costituzione non è una macchina che, una volta messa in moto, va avanti da sé. Perché si muova bisogna ogni giorno, in questa macchina, rimetterci dentro il combustibile, bisogna metterci dentro l’impegno, lo spirito, la volontà di mantenere quelle promesse, la propria responsabilità”. Il prefetto di Como presiede il Comitato per la Valorizzazione della Repubblica, che ha programmato per quest’anno una serie di iniziative pubbliche per non dimenticare un traguardo che tutti gli italiani dovrebbero festeggiare e non dimenticare. Per gli appuntamenti e per altre importanti informazioni sul territorio vi rimandiamo al sito della Prefettura, www.utgcomo.it

The Italian Constitution is sixty

The Italian Constitution is sixty years old. The “Law of Laws” of the Italian Republic, that became effective on January 1st 1948, has reached an important goal, as the President of the Republic Giorgio Napolitano pointed out in his address. “Magic Lake” marked this important milestone with a message of best wishes echoed by the same Napolitano through a message we received at our editorial offices: “I would like to take the opportunity to express the best wishes of the Head of State for this editorial initiative” and a plaudit “for the contribution in extending the main values of our Constitutional Chart” In his message to the Chambers of Parliament the President had said “more than ever, in its proven validity, the Constitution represents a common heritage. Italy, along with Europe, is going through all the uncertainties, challenges and tensions of the



world around us, with its numerous, persisting transformations. I am convinced our Country is not lacking the strength to pass the test of this historical phase and crucial moment. However, we must bring about the renewal of civil, political and institutional life, otherwise the national community in all its parts will be exposed to severe crises. The condition for success is in a concurrence of wills that cannot, must not fail. A concurrence of wills stronger than all the reasons for divisions, within a free social and political debate. The great, vital resource of the Republican Constitution unites and encourages us in this effort”. A message to our readers, tourists and native alike, also comes from the Prefect of Como, Sante Frantellizzi, and is directed to all those who will have the opportunity to visit the Lario area in the next weeks. In his commentary for Magic Lake, the government’s

representative says” The Constitution is sixty years old, but it don’t show very much. The basis of the “Law of Laws” is the acknowledgement of civil and social universal human rights for individuals and social situations in which Man’s personality is expressed. These are foundations we cannot and must not relinquish, that we cannot and must not jeopardize, otherwise we will lose the heritage of human and social ideals that they hold. The world has changed a lot since 1948, therefore, changes will take place, but they must always protect and develop that heritage, maintaining the Constitution alive, reliving and reaffirming its principles every day. This is a task that lies with all citizens, because, as Calamandrei said “The Constitution is not a machine that once activated can go along by itself. In order for it

to move, it needs fuel, the spirit and desire to maintain those promises, ones own responsibility”. The Prefect of Como presides over the Committee for the Improvement of the Republic that has organized a series of public events this year to celebrate a milestone all Italians should celebrate and not forget. For details on the events and further important information on our area we suggest you visit the prefecture website, www.utgcomo.it

Sopra, un momento del messaggio alle Camere per il 60° della Costituzione italiana (foto settore fotografico del Quirinale)

Above, a moment of the 60th Anniversary Italian Constitution message to the Chambers of Parliament (photo by Quirinale)